

489734-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες καθαρισμού σχολείων – Reinigung Dienstgebäude MBK & Staatl. Förderschule Lebach
OJ S 134/2026 15/07/2026
Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Ministerium für Bildung und Kultur

Email: vergabe@bildung.saarland.de

Νομική μορφή αγοραστή: Περιφερειακή αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Εκπαίδευση

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Reinigung Dienstgebäude MBK & Staatl. Förderschule Lebach

Περιγραφή: Ausgeschrieben ist die Unterhaltsreinigung im Dienstgebäude des Ministeriums für Bildung und Kultur, Trierer Str. 33, 66111 Saarbrücken. Ausgeschrieben ist die Unterhalts- und Grundreinigung an den Staatlichen Förderschulen Sehen bzw. Hören in 66822 Lebach, Dillinger Str. 69. Die Aufmaße über die zu reinigenden Flächen sind den Vergabeunterlagen beigelegt.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: bc99c6c4-829e-4185-9785-69b56d9facad

Εσωτερικό αναγνωριστικό: Z26050

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: § 15 Abs. 1 VgV: Bei einem offenen Verfahren fordert der öffentliche Auftraggeber eine unbeschränkte Anzahl von Unternehmen öffentlich zur Abgabe von Angeboten auf. Jedes interessierte Unternehmen kann ein Angebot abgeben. Im vorliegenden Vergabeverfahren kommt eine Zuschlagslimitierung nach § 30 Abs. 1 S. 2 VgV zur Anwendung. Sie haben die Möglichkeit, für jedes der beiden zu vergebenen Lose zu bieten - jedoch wird die Zahl der Lose, für die ein einzelner Bieter den Zuschlag erhalten kann, im vorliegenden Vergabeverfahren auf eine Höchstzahl von einem Los beschränkt. Für den Fall, dass Sie für beide Lose bieten und in beiden Losen das wirtschaftlichste Angebot abgegeben haben sollten, geben Sie im Angebotsschreiben an, auf welches Los der Zuschlag erteilt werden soll. Sollte eine eindeutige Benennung des bieterseitig bevorzugten Loses fehlen, so wird der Zuschlag nur in dem Los erteilt werden, in dem die Angebotssumme des betreffenden Bieters die höchste Differenz zur Angebotssumme des zweitplatzierten Angebotes aufweist. Es ist demnach einem Bieter nicht möglich, im vorliegenden Vergabeverfahren für mehr als ein Los den Zuschlag zu erhalten.

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 90919300 Υπηρεσίες καθαρισμού σχολείων

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 90911200 Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Χώρα: Γερμανία
Οπουδήποτε στη συγκεκριμένη χώρα

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Χώρα: Γερμανία
Οπουδήποτε στη συγκεκριμένη χώρα

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YS5M3WL# Die Vergabestelle ist im Falle von Nachprüfungsverfahren verpflichtet die Vergabeakten, die auch die abgegebenen Angebote enthalten, an die Prüfinstanz weiterzuleiten. Die Beteiligten haben ein Recht auf Akteneinsicht. Um Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu wahren, teilen Sie uns bitte ggf. mit Angebotsabgabe konkret mit, welche Informationen als Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu behandeln sind.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE
vgv -

2.1.5. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Μέγιστος αριθμός παρτίδων για τις οποίες ένας προσφέρων μπορεί να υποβάλει προσφορές:
2

Όροι της σύμβασης:

Μέγιστος αριθμός παρτίδων για τις οποίες μπορούν να ανατεθούν συμβάσεις σε έναν προσφέροντα: 1

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεδεμένα με τρομοκρατικές δραστηριότητες: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Απάτη: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Διαφθορά: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή φόρων: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Αφερεγγυότητα: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Περιουσιακά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Πρώωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

Ψευδείς δηλώσεις, απόκρυψη πληροφοριών, ανικανότητα παροχής των απαιτούμενων εγγράφων ή λήψη πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα που αφορούν την παρούσα διαδικασία: Gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB.

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Los Dienstgebäude MBK

Περιγραφή: Für den Fall, dass der Bieter das Erreichen der Ziele (Erreichen der gewünschten Qualität und eine ordnungsgemäße Leistungserfüllung durch einen angemessenen persönlichen Arbeitseinsatz), die durch die tägliche Mindestreinigungszeit erreicht werden sollen, mit einem geringeren Zeiteinsatz für möglich hält, so darf er im Anwendungsbereich dieses Loses den genannten Wert (38,80 Stunden/Reinigungstag) um bis zu 10 % unterschreiten. Es ist damit zu rechnen, dass der Auftraggeber die Gründe für das Unterschreiten aufklären wird. Unterschreitungen ohne nachvollziehbare Begründung können zum Ausschluss vom Vergabeverfahren führen.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 1

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 90911200 Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Trierer Straße 33

Πόλη: Saarbrücken

Ταχυδρομικός κώδικας: 66111

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Ministerium für Bildung und Kultur

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 3 Έτη

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 2

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Der Auftraggeber behält sich die Option vor, den Vertrag zu unveränderten Konditionen 2x um 1 Jahr zu verlängern.

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Im vorliegenden

Vergabeverfahren kommt eine Zuschlagslimitierung nach § 30 Abs. 1 S. 2 VgV zur

Anwendung. Sie haben die Möglichkeit, für jedes der beiden zu vergebenen Lose zu bieten -

jedoch wird die Zahl der Lose, für die ein einzelner Bieter den Zuschlag erhalten kann, im vorliegenden Vergabeverfahren auf eine Höchstzahl von einem Los beschränkt. Für den Fall,

dass Sie für beide Lose bieten und in beiden Losen das wirtschaftlichste Angebot abgegeben haben sollten, geben Sie im Angebotsschreiben an, auf welches Los der Zuschlag erteilt

werden soll. Sollte eine eindeutige Benennung des bieterseitig bevorzugten Loses fehlen, so

wird der Zuschlag nur in dem Los erteilt werden, in dem die Angebotssumme des betreffenden

Bieters die höchste Differenz zur Angebotssumme des zweitplatzierten Angebotes aufweist.

Es ist demnach einem Bieter nicht möglich, im vorliegenden Vergabeverfahren für mehr als ein Los den Zuschlag zu erhalten.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Εκπλήρωση των κοινωνικών στόχων

Περιγραφή: Der Auftrag unterfällt dem Saarländischen Tariftreue- und Fairer-Lohn-Gesetz (STFLG) vom 08.12.2021.

Πρωθούμενος κοινωνικός στόχος: Δίκαιοι όροι εργασίας

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Es wird die Beschäftigung eines/einer

Gebäudereinigungsmeisters/-meisterin im Unternehmen vorausgesetzt. Angabe von Name und Qualifikation der beschäftigten Person notwendig.

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe geeigneter Referenzen über früher ausgeführte

Leistungen: zwei Referenzen bezüglich der Unterhaltsreinigung von Schulgebäuden, sowie eine Referenz bezüglich der Grundreinigung von Schulgebäuden, jeweils nicht älter als drei Jahre.

Κριτήριο: Ειδικός μέσος ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe des Jahresumsatzes in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe des Jahresumsatzes

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in zur Sicherung der Leistungserbringung geeigneter Höhe

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angaben zur Eintragung in das Handelsregister Ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Κριτήριο: Απαίτηση για άδεια ή μέλος σε συγκεκριμένη οργάνωση για συμβάσεις υπηρεσιών

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Gewerbeanmeldung im Gewerberegister der Kommune Ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe über Ausschlussgründe gemäß § 42 VgV bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit § 123 und § 124 GWB

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Κόστος

Ονομασία: Niedrigster Preis

Περιγραφή: Der Zuschlag erfolgt allein nach dem Kriterium Niedrigster Preis. Der niedrigste Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssumme wird ermittelt aus der nachgerechneten Angebotssumme unter Berücksichtigung preislich günstigerer Grund- oder Wahlpositionen sowie eines eventuellen Nachlasses ohne Bedingungen.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 08/08/2026 23:59:59 (UTC+02:

00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YS5M3WL/documents>

Ad hoc διάυλος επικοινωνίας:

Ονομασία: Bitte beachten Sie, dass die Kommunikation zwischen Unternehmen und Vergabestelle nur über die Kommunikationsfunktion der Vergabepattform DTV.de zulässig ist, die Kommunikation per Telefon oder eMail ist nicht möglich.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YS5M3WL>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YS5M3WL>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται
Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 14/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής
Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 6 Εβδομάδες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής
:

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που
λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Vorstehende Angabe gilt im Rahmen der gesetzlich vorgesehenen
Möglichkeiten zur Nachforderung. Nachforderungen ergehen unter Fristsetzung von
grundsätzlich sechs Kalendertagen.

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 14/08/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης,
θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Τόπος: Nichtöffentliche Angebotsöffnung; Öffnungsort: Ministerium für Bildung und Kultur, Ref.
A3/Zentrale Vergabestelle, Trierer Straße 33, 66111 Saarbrücken

Πρόσθετες πληροφορίες: Keine zur Teilnahme am Öffnungstermin befugten
unternehmensseitige Personen.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:
Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Einhaltung des Saarländischen Tariftreue- und
Fairer-Lohn-Gesetzes und Abgabe der Verpflichtungserklärung zur Tariftreue und
Mindestentlohnung für die Vergabe von Öffentlichen Aufträgen gemäß STFLG. Die
maßgeblichen Entgelttarife sind unter www.tarifregister.saarland.de abrufbar. Dies gilt nicht für
Vergaben, deren Leistungserbringung durch Unternehmer oder Nachunternehmer erfolgt, die
ihren Sitz im EU-Ausland haben und deren Arbeitnehmer den Auftrag ausschließlich in diesem
Staat ausführen.

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: Gemäß VOL/B und Zusätzlicher Besonderer
Vertragsbedingungen.

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammern des Saarlandes

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: § 160 GWB: Einleitung, Antrag (1) Die
Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist
jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat
und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von
Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die
behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen
droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten

Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Ministerium für Bildung und Kultur

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Ministerium für Bildung und Kultur

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Ministerium für Bildung und Kultur

5.1. Παρτίδα: LOT-0002

Τίτλος: Los Staatl. Förderschule Lebach

Περιγραφή: Der Auftragnehmer stellt die erforderlichen Arbeitskräfte. Er verpflichtet sich, zuverlässiges Personal einzusetzen und einzuweisen sowie die Arbeitsausführung zu überwachen. Die für die Reinigungsarbeiten erforderlichen Maschinen, Geräte, Reinigungs- und Pflegemittel stellt der Auftragnehmer. Als Pflege- und Reinigungsmittel sind nur umweltschonende Produkte zu verwenden, die der Beschaffenheit und dem Anstrich der jeweiligen Bauteile nicht schaden. Das zur Reinigung notwendige kalte und warme Wasser, den Strom sowie geeignete Räume zur Kleiderablage des Personals und zur Aufbewahrung von Materialien, Maschinen und Geräten stellt der Auftraggeber im jeweiligen Reinigungsobjekt unentgeltlich zur Verfügung. Das Aufstellen von Waschmaschinen ist nicht zugelassen. Der Auftraggeber stellt dem Bieter zur Auftragserfüllung notwendige Verbrauchsmaterialien (Handseife, Toilettenpapier, Papierhandtücher) unentgeltlich zur Verfügung. Dienstgebäude MBK: Die tägliche Unterhaltsreinigung erfolgt in der angegebenen Liegenschaft grundsätzlich nach 16.00 Uhr; die Gebäudereinigung des Ministerbereichs und der Konferenzräume im Erdgeschoß des Dienstgebäudes Trierer Str. 33 erfolgt zwischen 6.00 - 7.30 Uhr. Förderschule Lebach: Die Reinigungszeiten der Unterrichtsräume in den Schulgebäuden sind schultäglich nach Unterrichtsende in Absprache mit dem Auftraggeber festzulegen. Der Unterricht beginnt derzeit montags bis donnerstags jeweils um 8.00 Uhr; er endet jeweils um 14.50 Uhr, freitags 8.00 bis 13.00 Uhr. Die Unterrichtszeiten können sich während der Vertragslaufzeit verändern und werden dem Auftragnehmer ggf. rechtzeitig mitgeteilt. Die Reinigungsarbeiten in Gebäude 9 (Turnhalle) können auch am frühen Morgen vor Schulbeginn durchgeführt werden, müssen aber jeweils zu Unterrichtsbeginn abgeschlossen sein. In Ferienzeiten und an schulfreien Tagen erfolgt keine Unterhaltsreinigung; die jährliche Grundreinigung erfolgt nach Absprache in den Schulferien. Εσωτερικό αναγνωριστικό: 2

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cρν): 90919300 Υπηρεσίες καθαρισμού σχολείων

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Dillinger Str. 69

Πόλη: Lebach

Ταχυδρομικός κώδικας: 66822

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Staatlichen Förderschulen Sehen und Hören

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 3 Έτη

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 2

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Der Auftraggeber behält sich die Option vor, den Vertrag zu unveränderten Konditionen 2x um 1 Jahr zu verlängern.

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Im vorliegenden

Vergabeverfahren kommt eine Zuschlagslimitierung nach § 30 Abs. 1 S. 2 VgV zur

Anwendung. Sie haben die Möglichkeit, für jedes der beiden zu vergebenden Lose zu bieten -

jedoch wird die Zahl der Lose, für die ein einzelner Bieter den Zuschlag erhalten kann, im

vorliegenden Vergabeverfahren auf eine Höchstzahl von einem Los beschränkt. Für den Fall,

dass Sie für beide Lose bieten und in beiden Losen das wirtschaftlichste Angebot abgegeben

haben sollten, geben Sie im Angebotsschreiben an, auf welches Los der Zuschlag erteilt

werden soll. Sollte eine eindeutige Benennung des bieterseitig bevorzugten Loses fehlen, so

wird der Zuschlag nur in dem Los erteilt werden, in dem die Angebotssumme des betreffenden

Bieters die höchste Differenz zur Angebotssumme des zweitplatzierten Angebotes aufweist.

Es ist demnach einem Bieter nicht möglich, im vorliegenden Vergabeverfahren für mehr als

ein Los den Zuschlag zu erhalten.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Εκπλήρωση των κοινωνικών στόχων

Περιγραφή: Der Auftrag unterfällt dem Saarländischen Tariftreue- und Fairer-Lohn-Gesetz (STFLG) vom 08.12.2021.

Προωθούμενος κοινωνικός στόχος: Δίκαιοι όροι εργασίας

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Es wird die Beschäftigung eines/einer

Gebäudereinigungsmeisters/-meisterin im Unternehmen vorausgesetzt. Angabe von Name

und Qualifikation der beschäftigten Person notwendig.

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe geeigneter Referenzen über früher ausgeführte

Leistungen: zwei Referenzen bezüglich der Unterhaltsreinigung von Schulgebäuden, sowie

eine Referenz bezüglich der Grundreinigung von Schulgebäuden, jeweils nicht älter als drei

Jahre.

Κριτήριο: Ειδικός μέσος ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe des Jahresumsatzes in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe des Jahresumsatzes

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in zur Sicherung der Leistungserbringung geeigneter Höhe

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angaben zur Eintragung in das Handelsregister Ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Κριτήριο: Απαίτηση για άδεια ή μέλος σε συγκεκριμένη οργάνωση για συμβάσεις υπηρεσιών

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Gewerbeanmeldung im Gewerberegister der Kommune Ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe über Ausschlussgründe gemäß § 42 VgV bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit § 123 und § 124 GWB

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Κόστος

Ονομασία: Niedrigster Preis

Περιγραφή: Der Zuschlag erfolgt allein nach dem Kriterium Niedrigster Preis. Der niedrigste Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssumme wird ermittelt aus der nachgerechneten Angebotssumme unter Berücksichtigung preislich günstigerer Grund- oder Wahlpositionen sowie eines eventuellen Nachlasses ohne Bedingungen.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 08/08/2026 23:59:59 (UTC+02:

00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YS5M3WL/documents>

Ad hoc διάυλος επικοινωνίας:

Ονομασία: Bitte beachten Sie, dass die Kommunikation zwischen Unternehmen und Vergabestelle nur über die Kommunikationsfunktion der Vergabepattform DTVP.de zulässig ist, die Kommunikation per Telefon oder eMail ist nicht möglich.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YS5M3WL>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YS5M3WL>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 14/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 6 Εβδομάδες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Vorstehende Angabe gilt im Rahmen der gesetzlich vorgesehenen Möglichkeiten zur Nachforderung. Nachforderungen ergehen unter Fristsetzung von grundsätzlich sechs Kalendertagen.

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 14/08/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Τόπος: Nichtöffentliche Angebotsöffnung; Öffnungsort: Ministerium für Bildung und Kultur, Ref. A3/Zentrale Vergabestelle, Trierer Straße 33, 66111 Saarbrücken

Πρόσθετες πληροφορίες: Keine zur Teilnahme am Öffnungstermin befugten unternehmensseitige Personen.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Einhaltung des Saarländischen Tariftreue- und Fairer-Lohn-Gesetzes und Abgabe der Verpflichtungserklärung zur Tariftreue und Mindestentlohnung für die Vergabe von Öffentlichen Aufträgen gemäß STFLG. Die maßgeblichen Entgelttarife sind unter www.tarifregister.saarland.de abrufbar. Dies gilt nicht für Vergaben, deren Leistungserbringung durch Unternehmer oder Nachunternehmer erfolgt, die ihren Sitz im EU-Ausland haben und deren Arbeitnehmer den Auftrag ausschließlich in diesem Staat ausführen.

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: Gemäß VOL/B und Zusätzlicher Besonderer Vertragsbedingungen.

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammern des Saarlandes

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: § 160 GWB: Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Ministerium für Bildung und Kultur

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Ministerium für Bildung und Kultur

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Ministerium für Bildung und Kultur

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Ministerium für Bildung und Kultur

Αριθμός καταχώρισης: 10000000-00106010000001-57

Ταχυδρομική διεύθυνση: Trierer Straße 33

Πόλη: Saarbrücken

Ταχυδρομικός κώδικας: 66111

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: A 3 / Zentrale Vergabestelle

Email: vergabe@bildung.saarland.de

Τηλέφωνο: +49 681501-00

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.bildung.saarland.de/>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Ministerium für Bildung und Kultur
Αριθμός καταχώρισης: 10000000-00106010000001-57
Ταχυδρομική διεύθυνση: Trierer Straße 33
Πόλη: Saarbrücken
Ταχυδρομικός κώδικας: 66111
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Χώρα: Γερμανία
Πρόσωπο επικοινωνίας: A 3 / Zentrale Vergabestelle
Email: vergabe@bildung.saarland.de
Τηλέφωνο: +49 681501-00
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.bildung.saarland.de/>
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Vergabekammern des Saarlandes
Αριθμός καταχώρισης: 10000000-00108010000001-47
Ταχυδρομική διεύθυνση: Franz-Josef-Röder-Straße 17
Πόλη: Saarbrücken
Ταχυδρομικός κώδικας: 66119
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Χώρα: Γερμανία
Email: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Τηλέφωνο: +49 681501-4994
Φαξ: +49 681501-3506
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.saarland.de/3339.htm>
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-0004

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83
Πόλη: Bonn
Ταχυδρομικός κώδικας: 53119
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Χώρα: Γερμανία
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Τηλέφωνο: +49228996100
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: abc1aa29-2558-41ac-92f8-fed523d1c9bf - 01
Είδος εντύπου: Διαγωνισμός
Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 13/07/2026 15:40:09 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής
Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης
Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά
Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 489734-2026
Αριθμός τεύχους EE S: 134/2026
Ημερομηνία δημοσίευσης: 15/07/2026